

大馬繁榮聲中棉織業面臨危機！

只有徹底反殖才能挽救本邦經濟

✻✻ 行動黨只採權宜之計，於事無補 ✻✻

英國貿易局限制本邦棉織品輸英的斷然措施，嚴重打擊本地棉織工業，估計有四十四家工廠，和四千名工友將受到影響。本地的廠家，對此表示極大不滿，而行動黨政府亦宣佈，擬禁止英國的四十六項貨品輸入本邦，以作為一項報復行動。

政府的這種決定，並不顯示行動黨有決心要擺脫外國壟斷資本家的控制，更不會是行動黨現在有意進行反殖；而是行動黨由於政權的不穩、和目前本邦經濟陷於困境，所要出來的權宜之計。

自從“大馬”成立以來，星洲轉口貿易已經大大衰退，千千萬萬人因對抗而面臨失業；新加坡的經濟活動已經很蕭條了。而政府所吹噓的工業發展，亦不見有良好的進展。在這種情況下，英國限制本邦

棉織品的輸入，無疑將給飄搖的本地工業，再打下當頭一棍。在這種情境下，行動黨所吹噓的「繁榮、幸福」，將更進一步宣告破產。對於行動黨的政權來說，這顯然是非常不利的。現在，行動黨大聲叫嚷要「報復」，氣非是「提醒」、「提醒」英國主子一下，同時撈取一些政治資本。

其實，誰不知道英國壟斷資本家在本地賺取極大的利潤，單在貿易方面，英國每年由星馬所獲得的

盈餘就超過三億五千萬元。英國壟斷資本家目的只在賺錢，本地人民的死活他們並不關心。就是陳修信也不得不承認：「英共和聯邦互惠制度到現在還是對英國有利的...」

由這次的事件，可以令人看得很清楚，英國壟斷資本家完全不是殖民地人民的朋友，一路來他們就是剝削和榨取殖民地人民，他們並不會對本地資本家有什麼好處，更不會是誠心地要協助本地工業的發展。只要本地繼續保留在殖民地經濟的體系內，本地的工業必然被這些大財團和資本家的排擠和打擊。只有在政治上脫離殖民統治者的影響，在經濟上自力更生，才會給本邦製造繁榮。然而，行動黨政權既在政治上投資殖民主子，在經濟上對外資垂涎欲滴，這種情境，又怎能算是切實扶助本地資本家發展工業呢？同時，除了英國資本家之外，美國及日本等西方大財團，目前也正躊躇欲試，進行搶奪“大馬”的地盤，行動黨政權，其實是引了狼和狐狸，讓他們在我邦爭相榨取本地人民的血汗罷了！

抗議英軍當局斷然解僱工友 要求政府切实保障工友利益

● 洋人僱員聯工友大會勝利召開 ●

本邦英國軍部決定於本月卅一日集體解僱為數萬餘名女傭的行動，其影響非常重大。這一行動將使整萬個家庭的好幾萬個人，生活陷入困境。“馬來西亞”成立後不到一年的時間內，已經害到數十萬勞動人民生活在水深火熱中。許多人失業了，許多人過着半失業的生活。今天英軍部的這一行動無疑是給本邦勞苦群衆再次迎頭一棒。

鑒於事態非常嚴重，代表本邦英軍部的洋人僱員聯合會特於星期日（八月廿三日）假汽聯會所召開全體女傭大會，商討解決辦法。當天出席大會的工友非常踴躍。

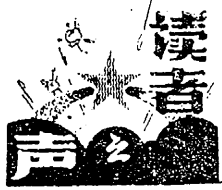
工團聯絡秘書處代表也到場，為受迫害的姐妹申冤！他們一致地指出：經濟的困難加深，失業隊伍增大，這是大馬成立以來的事實；如今，姐妹們被無理的集體開除也正在這大馬成立後所帶來的。英國人在我們的地方賺了錢，可是從來沒有顧慮我們人民的痛苦，在這次

的開除事件中，使我們很清楚看到他們是怎樣漠視勞工法令和不負責任；而生為勞工自主的行動黨政府對此竟也不發一言，讓英軍當局破壞工業關係法令，這事實充分暴露出他們徹頭徹尾反工人的猙獰面目！.....

會場雖然那麼悶熱（轉入第四版）



近千名受僱於英軍部家屬的女工，周日出席了由洋人僱員聯合會所召開的大會，抗議英軍部的無理解聘。圖為大會的熱烈場面。



反動派若要蠻幹

應知官逼民必反杜青

天下父母，誰不愛自己的兒女？自古到今，那國百姓不愛和平？歷史上固然有許多，大大小小的戰爭，其中有侵略戰爭，亦有保家衛國的戰爭，有統治者壓迫人民的戰爭，亦有人民迫上梁山、揭竿起義的戰爭。中國秦始皇，橫征暴斂，壓迫百姓，修建萬里長城與阿房宮，驅使百萬無辜人民白白葬送性命，於是有陳涉、吳廣率領百姓起來造反，動搖秦皇朝的統治。如今馬來西亞的反動政權，也強迫人民到北婆進行不義之戰，爲了替英帝國主義找替死鬼，刻下在星馬北婆大舉徵兵，弄得民怨沸騰，衆論滔滔。若馬來西亞當局決心重蹈秦始皇之覆轍，強行暴政，後果之嚴重，可想而知。

唐代詩人李白有詩曰：“兵者，是兇器，聖人不得已而用之”。但如今之當權者，迷信暴力，東姑訪美，大發好戰言論，並向美、英諸國，乞求殺人的武器，完全是一副好戰者的嘴臉。

目前在北婆森林中進行艱苦奮鬥，爲爭取民族自決而與英軍周旋於山林中者，都是北婆人民。他們當中，有馬來族、燕族、達雅族，但

是彼此團結一致，爲北加里曼丹的解放而戰。我們星馬人民，長期以來曾爲獨立而鬥爭，對於北婆人民豈有不同情與支持之理？怎能和英帝國主義軍隊站在一道去殺害那可敬的鬥士？若不是喪盡良知，誰願意認敵爲友，把友當敵呢？是的，凡是好男兒，都不願加入英帝國主義和反動派的行列，去屠殺自己的兄弟。

倘若有人不明真相，被欺騙去北婆當炮灰，必定凶多吉少。因爲英軍貪生怕死，視自己的死重如泰山，視百姓之死輕如鴻毛，如果百姓入伍當兵，必被派往最危險的地方去打頭陣，而英軍就縮在後面“督戰”。

千言萬語，總歸一句話，即百姓堅決不當炮灰，不論是坐牢也好，罰款也好，就是把我們的頭砍了，我們也不願拿槍去北婆打自己的兄弟。要打就應該打帝國主義，亞洲人民決不打亞洲人民！

現在大馬政權已把自己驅向懸崖邊緣，若不懸崖勒馬，決心要變幹到底，迫百姓去爲英帝做替死鬼，老百姓並不是任人宰割的羔羊，他們知道應該用什麼辦法來反擊反動派的迫害！

剛果真相

剛果的局勢已發展到一個新的階段。受剛果人民熱烈支持的游擊隊，目前控制了三分之一的土地，且正以雷霆萬鈞之勢，席捲全國。英美比利時等殖民主義者及其在剛果的傀儡們（如宗比之流）嚇破了胆，它們正在用盡一切詭譎手段，以保住彼等在剛果的殘酷剝削。美國已公然干預剛果內政，送軍火飛機，派“軍子顧問”“幫助”宗比政權。最近，電訊報導，反動的宗比政權招募了許多白人爲僱傭軍，每人以月薪一百鎊，每天津貼八鎊的薪金給他們，叫他們“協助”鎮壓游擊隊。

下面這篇短文，乃摘譯自比利時出版的“剛果和非洲文摘”。讀者可以從這文章中，約略看到動亂

中剛果的真面貌。

人們對於游擊隊的行動方向可以放心，他們要求有一個自由的剛果。認勒爾和蘇米亞洛的軍隊每天升起的是魯孟巴的六顆星的國旗。蘇米亞洛最近說：「我們的革命只有一個目的：在獨立後四年的混亂之後在這個國家重建公正、和平和經濟。我們要攻佔全剛果，我們將作到這一點，因爲全體居民同我們在一起。」

在游擊隊控制的地區，居民已經體會到這些自願人員——他們被一種理想所鼓舞，自願接受紀律，並尊重他們爲之戰鬥的人民——和莫布杜所指揮的血腥集團之間的根本性的差別。

剛果【國民軍】每經一處，它就製造破壞和死亡。

剛果【國民軍】每經一處，它就製造破壞和死亡。

可以看看克維盧的一位剛果牧師的信，這封信描繪了亞都拉（巴

在六月卅日下台——譯者按）的士兵的暴行：

「他們的進攻不僅針對着認勒爾的隊伍而且針對着一切男人、小孩、婦女、少年、僧、猶、和住戶……」

「士兵從這個村來到那個村。他們放火燒毀茅房，殺死他們看到的任何人，捉走雞羊，開槍打死牲畜……」

「空軍也四出製造恐怖。兩隊戰鬥機在這一地區自由活動。這些飛機投擲手榴彈並掃射一切集中的人群。」

一家布拉柴維爾報紙（「獨立週刊」）完全有把握的寫道：

「開始時，認勒爾力量很弱，莫布杜是強大的，很強大。但是隨着認勒爾領導的剛果愛國者的正義的武裝行動的發展，力量對比正向有利於愛國者的方向發展。」

「農民、工人、知識份子都成了士兵以便保衛他們的土地、國家和文化，通過戰鬥學會了使用武器，他們日益掌握了軍事藝術。他們越是經歷戰鬥，他們就受到鍛鍊和變強大。人們向莫布杜的士兵說去克維盧漫遊，他們發現這種漫遊使他們當中有這許多人死亡，他們就失去勇氣了。他們上戰場時毫無斗志。許多士兵逃跑了，不久後，將是莫布杜成爲弱者和認勒爾成爲強者。」



圖：剛果游擊隊領導人之一——蘇米亞洛



今天，你又當 [逃兵] 了！
 多少次，多少個大大小小的會議上，你那慷慨激昂的言詞，進步而又正確的理論，激動了多少人的心弦呵，伙伴們都衷心地敬佩你，把你當做學習的模範！

——脫離了群眾，就如魚兒脫離水，花木脫離土壤，便不能生存。

——為了一個偉大的理想，為了那閃爍光輝的日子，我們應該加倍的工作。

——讓……莊嚴的宣誓這些都是你說過的話。

——把青春獻給祖國。獻給……
 販賣股展開售報運動時，支部上上下下的負責人都熱烈地參加了工作，在大熱的陽光底下奔跑；但看不見你的影子。

第一個禮拜，你說沒有來，那是因為跟家人去掃墓。

第二個禮拜，你說為了探訪一位病重的友人，所以沒有時間來。

第三個禮拜不幸得很，你說，你頭痛得很厲害在家里休息。……

以後幾個星期日，你都沒有來，你說星期天你有更重要的工作倘若其他的日子，你一定參加。

宣教小組決定開辦幼兒班，於是挨家逐戶的招生工作開始了。

奇怪，好多個晚上都沒有見你到支部來。

問起來，才曉得原來是你工作的地方趕夜工。多麼湊巧啊，當支部需要人手的時候。

你又當「逃兵」了！

—— 奮人 ——

大掃除那天，才看見你飛動着大掃把，似乎很起勁地在清除梁上的塵埃，但轉過身來却失去你的踪影。

除了會議以外，你很少參與事實的工作，但參加了工作，却又總是工作一半，就變成了 [失踪的人]。

你似乎很忙，但誰也不知道你在忙些什麼！然而，有時我們沿戶覽報，會突然發覺你在朋友家里欣賞音樂；當我們到海濱去推售電影票時會發現你與幾個朋友坐在咖啡桌上聊天。

好幾次了，同志們提出批評，會上你無話可說，然而會後你却大發牢騷，說某些人誤會

了你，某些人對你有成見。

這次，反當兵的訪問工作在全島展開了，這是深入群眾的一但好機會，是實踐理論的時候，你又滔滔不絕地談論着如何深入群眾和了解群眾了！

可是，今天早上，當大夥兒鬧烘烘地領了宣傳品和報紙，別上了那光輝的標誌出發了，又不見你的影子。你，又一次當了 [逃兵] 了！

還有什麼話好說呢，你竟是如此地言行不一。我只是想起了一句話：[理論的巨人，行動的小子]。

你，就是這樣的一個人。 22.8.64

你「包」吧！ 對新聞封鎖有感！ 64 8 13	[注意——包呀]	他要	他要	你包吧
	包住這些！	包住那些！	你包吧	看你能包多緊？
	呵呵——	呵呵——	你包吧	看你能包多久？
	你包吧！	你包吧！	你包吧	最後我們——
	可是——	可是——	你包吧	還會嗅到血！
	這是血	那是火	你包吧	還會看到火！
	你怎包得住？	你怎包得住	你包吧	
	你包得多密	你包得多緊	你包吧	
	血也會透出來	火也會燒起來	你包吧	
	我們也會嗅到血腥！	我們還會聞到那號的火！	你包吧	



關於大眾化

文藝大眾化的問題，已經不是新鮮的問題，但是，由於它一直到目前為止，還是現實主義文藝運動的總方針，而很多文藝工作者對它的理解還不夠深刻，在實踐上也不十分理想，因此我們有重新強調的必要。

首先我們要解答這個問題：文藝為什麼要大眾化？這有兩方面的理由：第一，文藝要為工農大眾服務，這是現實主義文藝的基本前提，而能夠徹底地為工農大眾服務的文藝，是大眾文藝。第二，我們現在的現實主義文藝，只是進步的知識份子文藝，還不是徹底的大眾文藝。由於以上的兩個原因，我們就有必要使我們 [進步的知識份子文藝] 化為 [大眾文藝]，這就是文藝大眾化這一口號提出的根據。

其次，我們要解答第二個問題：怎樣才能大眾化？文藝大眾化有三個要求：要求文藝工作者思想感情的勞動群眾化，就是所謂知識份子的思想改造，因為走現實主義道路的文藝工作者很多是小資產階級的知識份子，必須在思想上把他們 [化] 為群眾，這是第一化；還要要求作品的內容必須具有人民性，就是在反映人民的鬥爭生活時有鮮明的人民立場和人民的思想等，因為知識份子往往抒發個人的感情，因此必需將之 [化] 為集體主義的精神，這是第二化；再者要求作品的群眾性表現形式，因為知識份子寫的東西多數高深莫測，深奧難懂，工農群眾無法欣賞，因此必須 [化] 為勞動人民所喜聞樂見的形式，這是第三化。

要改造文藝工作者的思想，首先要文藝工作者在生活上與勞動群眾結合；要使作品具有人民性，就要提高作者的思想認識與藝術理論；形式要大眾化，不妨多寫民歌、快板和其他勞動人民喜愛的東西，盡量避免故弄玄虛，要照顧普及。

—— 藍圖 ——



(散文集)
 作者羅金，長風文化社出版，本書收集者近年來報刊上發表的散文十餘篇，內容側重於對現實的感慨和不满，並反映了作者對於時代的時望和對明天的嚮往。

● 軍場 ●

柔州勞工黨七屆大會周日舉行 代表發言表示繼續反大馬鬥爭

馬來亞聯邦社會主義屬下勞工黨柔佛州分部第七屆代表大會，於八月廿三日假居鑾鎮禧紀念堂舉行。當天上午九時左右，出席者就把會場坐滿了，出席的人中，包括勞工黨總部代表陳凱希，雪州分部代表拉惹古瑪醫生，甲州分部代表許啓針，人民黨柔州分部和星洲分部的代表，以及黨員、支持者為數約七八百人。我黨也應邀由顧決和陳濟勳代表出席。

大會於上午十時宣告開始，首先由該分部主席兼勞工黨全國總秘書魏利煊醫生致詞，在他長篇的演詞中，深入的分析了東南亞局勢，東京灣事件，以及大馬，馬印關係和印尼的對抗等問題。接着在大會上演講的有總部、各分部、各選區支部和兄弟黨的代表十多位同志。他們都一致譴責由於大馬強硬成立而帶來了人民生活痛苦和不安，表示繼續反對馬來西亞以及反對聯盟政府目前正積極推行的擴軍備戰政

策，同時呼吁全體黨員、幹部、積極而且深入組織教育群眾起來鬥爭。

在下午二時續會中，選舉代表通過了分部常年黨務報告和財政報告，並在順利和「不勞而獲」的情形下選出了十五名第七屆分部職員，二名查帳，一名中央理事員和五名出席社陣柔分部的代表，名單如下：

主席：魏利煊醫生、副主席：曼蘇、彭利生。

秘書：韓慶祥。

財政：陳精雄。

工委：陳小娥、K·拉曼、李明旭、廖志祥、陳志光、陳澤青、李儒森、蘇名、吳維湘、彭漢明。

中央理事員：韓慶祥。

出席社陣代表：魏利煊醫生、曼蘇、彭利生、韓慶祥、K拉曼。

會議於結束前通過了數項重要議案，包括譴責聯盟政府強力通過內部治安法令修正條例，英島軍事聯防條約，行動黨迫害南大，美國在東京灣和非洲剛果的侵略行爲，和支持美國黑人的正義鬥爭，以及要求聯盟政府定五一勞動節和三八婦女節為公共假期等。

(接第一版)

，但工友情緒已經達到了頂峯，浩大的人群竟那麼寂靜，肅然；姐妹們群中也有印族和巫族同胞，然而她們都不分彼此心連心融匯在一塊兒，凝成一股強大的反饋力量，向着這不合理的壓迫制度提出控訴和反擊！誰敢說他們只會服侍那些昏庸的洋人僱主？看！她們英勇地紛紛站起來用流利的語言揭露這社會的醜態的表現罷：

女工們的控訴

.....一位年青的姑娘從人群中憤定地走出來，向大家申訴出他的遭遇和感受：「.....我們大多數的姐妹都是有負責家庭的；有些需要養育兒女；有些向我一樣要維持父母的生活，但是現在可恨的當局已把我們推到失業中去，以後將怎麼辦？雖然狡猾的當局會提出洋人僱主可以個別聘請，但這等於叫我們去搶別的姐妹的飯碗，這是我們良心所不容許的。讓它這樣嗎？不，我們應依靠工會的組織和大家的力量向他們鬥爭到底！」接着位中年婦女也毅然起到台前講話：「我們平日受盡洋人僱主的委屈，喜歡就叫你工作到筋疲力竭，不高興時則罵個不停。而我們的待遇只是三、四塊錢那麼微薄，為得是

什麼呀！現在連這些保障也被剝奪光了！.....當局以為我們婦女好欺負，可是，姐妹們，我們有工會的組織，只要我們有信心，團結在會的旗幟下，向那不負責任的當局鬥爭到底；相信我們一定能獲得成功！」。一位工友說：過去紅毛人不高興的時候，就隨意責罵我們，他們罵的無理，我們也只好忍氣吞聲，低頭說：「Yes...但是，今天我們要回答他們：「No！」。一位中年的婦女說：「我們必須團結一致與紅毛人鬥爭，這樣才能保障我們最起碼的生活條件。」

激動着的姐妹們接連不斷地到台前演講用各種方言講話至到推選各區代表為止。被選出的代表們個個都準備挺胸為姐妹們力爭應得的權益。最後，在雷鳴般的猛地卡聲

一年不如一年！

農曆七月，原是華人酬神拜「好兄弟」最繁忙的月份，然而，今年的七月半，比起往年的情況，可謂差之遠矣！“大馬”帶來了「行情壞」，市民面臨失業，人民的購買力普遍低落。

記者聽到一位小販說：「今年的七月半，比起往年者，恰恰差了一半，就以我買的雞蛋來說，這一次的銷量就只有去年的一半而已。而雞、鴨、豬肉，也是一樣銷得很少。」

中通過了幾條重要的提案。

洋人僱主緊接着在工友大會之後，復於隔天（本星期一）召開工友代表會議，討論爭取工作權益的各項步驟和方法。會議除了決定函約英遠東三軍指導部秘書於本月廿七日接見工會代表，商討收回解僱通知書事宜外，並決定於本月廿五日致函總理東姑阿都拉曼和行動黨政府勞工部長，要求關注和協助解決。

南大聯誼會主席 代人補考英文

行動黨在南大的顛覆組織——南大學生聯誼會，其主席叶茂林，最近在南大又「自導自演」了一幕「一手遮天」的醜劇。此訊傳開去，南大校內同學，莫不憤怒異常。

事緣南大開學前，曾循例舉行成績補考，前提及的該會主席叶茂林，竟持黨勢，大胆代替一名女生，入場補考英文，後經臨場監考員，見疑查出後，本應受到「嚴厲處分」。可是，當時負責監考者，是位外國講師（他曾出任美國和平團代表）由於他們兩人，乃屬「深交」，因此，該講師便改用「個別詢問」的方式一推百了。

南大校內學生，對於該講師的包庇行爲非常關注。他們咸認為，自從南大被行動黨橫蠻控制後，校內行政，空前混亂。而持着黨勢的「學棍」，竟能超然南大紀律，逍遙法外，真是「豈有此理」！

上一期讀者來論“反對行動黨破壞南大”一文，作者為“楊業濱”而非“揭業貴”，特此更正。

編者